

HENSTILLINGER

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS HENSTILLING

af 31. maj 2007

om ændring af henstilling ECB/2004/16 om Den Europæiske Centralbanks statistiske rapporteringskrav inden for betalingsbalancestatistik og statistik over kapitalbalancen over for udlandet samt opgørelse af internationale valutareserver

(ECB/2007/4)

(2007/C 136/02)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 5.1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Centralbank (ECB) skal ifølge statuttens artikel 5.1, første punktum, med støtte fra de nationale centralbanker (NCB'er), indsamle den statistiske information, som er nødvendig for at udføre ESCB's opgaver enten fra de kompetente nationale myndigheder, der ikke er NCB'er, eller direkte fra de økonomiske enheder. ECB skal ifølge statuttens artikel 5.1, andet punktum, samarbejde om disse spørgsmål med Fællesskabets institutioner eller organer og med de kompetente myndigheder i medlemsstaterne eller tredjelande samt med internationale organisationer.
- (2) Den nødvendige information for at opfylde ECB's krav inden for betalingsbalancestatistik og statistik over kapitalbalancen over for udlandet kan indsamles og/eller udarbejdes af kompetente myndigheder, der ikke er NCB'er. Således kræver nogle af de opgaver, der skal varetages under hensyn til disse krav, et samarbejde mellem ECB eller NCB'erne og sådanne kompetente myndigheder, i overensstemmelse med statuttens artikel 5.1. I henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 2533/98 af 23. november 1998 om Den Europæiske Centralbanks indsamling af statistisk information⁽¹⁾ skal medlemssta-

terne organisere sig inden for statistikområdet og samarbejde med ESCB i fuldt omfang med henblik på opfyldelse af forpligtelserne i medfør af statuttens artikel 5.

- (3) Når yderligere medlemsstater indfører euro, vil det være nødvendigt at indsamle historiske data for euroområdet (herunder sæsonkorrigerede anfordringskonti) og kapitalbalancen over for udlandet. Som forberedelse til fremtidige udvidelser af euroområdet vil det derfor være nødvendigt at foretage nogle ændringer af henstilling ECB/2004/16 af 16. juli 2004 om Den Europæiske Centralbanks statistiske rapporteringskrav inden for betalingsbalancestatistik og statistik over kapitalbalancen over for udlandet samt opgørelse af internationale valutareserver med henblik på indberetning af historiske data⁽²⁾. Det tidsrum for hvilket sådanne historiske data skal rapporteres kan tages op til nyvurderes i 2010. For så vidt angår Irland og Italien vil disse data skulle indberettes af adressaterne for denne henstilling —

VEDTAGET FØLGENDE HENSTILLING:

Artikel 1

Bilag I, III, IV og VII i henstilling ECB/2004/16 ændres i overensstemmelse med henholdsvis bilag I, II, III og IV i denne henstilling.

⁽¹⁾ EFT L 318 af 27.11.1998, s. 8.

⁽²⁾ EUT C 292 af 30.11.2004, s. 21.

*Artikel 2***Adressater**

Denne henstilling er rettet til Central Statistics Office (CSO) i Irland og Ufficio Italiano dei Cambi (UIC) i Italien.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 31. maj 2007.

For ECB's Styrelsesråd

Jean-Claude TRICHET

Formand for ECB

BILAG I

Bilag I til henstilling ECB/2004/16 ændres således:

1. Punkt 1.6 affattes således:

»Fra marts 2008, begyndende med data for transaktioner i januar 2008 og positioner ultimo 2007, skal systemerne til indsamling af porteføljeinvesteringer være i overensstemmelse med én af de modeller, der er fastlagt i bilag VII. Den valgte model kan indføres gradvis med henblik på, at den enkelte nationale centralbank kan nå dækningsmålet i bilag VII senest i marts 2009 for så vidt angår beholdninger i december 2008.«

2. Følgende underpunkt 1.7 tilføjes i slutningen af punkt 1:

»1.7 a) For så vidt angår en medlemsstat, der indfører euro den 1. januar 2007 eller senere, skal såvel denne medlemsstats nationale centralbank som de nationale centralbanker i alle andre på dette tidspunkt deltagende medlemsstater, hvor den pågældende medlemsstat indfører euro rapportere historiske data angående de data, som kræves i tabel 1 til 8 i bilag II, til ECB for at muliggøre udarbejdning af aggregater, der dækker euroområdet i dets nye sammensætning. Disse nationale centralbanker skal rapportere historiske data fra de referencetidspunkter, som er angivet nedenfor, med undtagelse af de opdelinger, som er anført under tabel 13, for hvilke den tidligste referenceperiode, der skal rapporteres, er den i tabellen nævnte. Alle historiske data kan rapporteres på grundlag af bedste skøn.

i) Hvis medlemsstaten, som indfører euro, tiltrådte EU før maj 2004, skal de historiske data mindst omfatte perioden fra 1999.

ii) Hvis medlemsstaten, som indfører euro, tiltrådte EU i maj 2004, skal de historiske data mindst omfatte perioden fra 2004.

iii) Hvis medlemsstaten, som indfører euro, tiltrådte EU senere end maj 2004, skal de historiske data mindst omfatte perioden fra det tidspunkt, hvor den pågældende medlemsstat tiltrådte EU.

b) Såfremt de historiske data angivet i litra a) ikke allerede omfatter månedsobservationer over fem år for hver af de fire vigtigste delkomponenter på betalingsbalancens løbende poster, nemlig varer, tjenesteydelser, løn- og formueindkomst og løbende overførsler, skal de nationale centralbanker sikre, at de data, som de rapporterer, omfatter sådanne observationer.«

3. Underpunkt 2.6 affattes således:

»Transaktioner og positioner i gældsinstrumenter opdelt efter den valuta, de er udstedt i, og efter udsteders sektor skal være ECB i hænde inden for seks måneder fra datoen for udløbet af den periode, som dataene vedrører.«

4. Som nyt punkt 4.4a indsættes:

»4.4.a Et bedste skøn er tilladt for følgende opdelinger i tabel 2 i bilag III:

a) underposter af indkomst fra andre investeringer: I C 2.3.1 til C 2.3.3, og memorandumposter 1 til 4;

b) underposter af løbende overførsler: I D 1.1 til D 1.8 og D 2.2.1 til D 2.2.11; og

c) underposter af kapitaloverførsler: II A.1 og A.2.«

BILAG II

Bilag III til henstilling ECB/2004/16 affattes således:

1. Tabel 2 affattes således:

»(Tabel 2)

Kvartalsvise nationale bidrag til euroområdet kapitalbalance over for udlandet ⁽¹⁾

	Kredit	Debet	Netto
I. De løbende poster			
A. Varer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
B. Service	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
C. Løn og formueindkomst			
1. Lønninger	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2. Formueindkomst			
2.1. Direkte investeringer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.1. Indkomst af ejerandelsbeviser	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.1.1. Udbytter og ikke-udbetalt overskud	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.1.2. Geninvesterede indtægter og ikke-udbetalt overskud	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.2. Indkomst af gældsbeviser (renter)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2. Porteføljeinvesteringer	<i>extra</i>		<i>national</i>
2.2.1. Indkomst af ejerandelsbeviser	<i>extra</i>		<i>national</i>
2.2.2. Indkomst af gældsbeviser (renter)	<i>extra</i>		<i>national</i>
2.2.2.1. Obligationer og andre gældspapirer	<i>extra</i>		<i>national</i>
2.2.2.2. Pengemarkedsinstrumenter	<i>extra</i>		<i>national</i>
2.3. Andre investeringer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.3.1. Rente iflg BPM5 (ikke justeret for FISIM) ⁽²⁾	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.3.2. indkomst henført til forsikringstagere	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.3.3. Andre	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
Memorandumposter:			
1. Formueindkomst — rente i henhold til SNA 93 ⁽³⁾ (justeret for FISIM)	<i>extra</i>		
2. værdien af FISIM	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3. Formueindkomst — rente i henhold til BPM5 (ikke justeret for FISIM)	<i>extra</i>		
4. Formueindkomst — undtagen renter	<i>extra</i>		

	Kredit	Debet	Netto
D. Løbende overførsler	extra	extra	extra
1. Offentlig forvaltning og service	extra	extra	extra
1.1. produktskatter	extra	extra	extra
1.2. andre produktionsskatter	extra	extra	extra
1.3. produktsubsidier	extra	extra	extra
1.4. andre produktionssubsidier	extra	extra	extra
1.5. indkomst- og formueskatter mv.	extra	extra	extra
1.6. bidrag til sociale ordninger	extra	extra	extra
1.7. sociale ydelser undtagen sociale overførsler i naturalier	extra	extra	extra
1.8. andre løbende overførsler inden for den offentlige forvaltning og service	extra	extra	extra
2. Andre sektorer	extra	extra	extra
2.1. arbejdstageres pengeforsendelser	extra	extra	extra
2.2. Andre overførsler	extra	extra	extra
2.2.1. produktskatter	extra	extra	extra
2.2.2. andre produktionsskatter	extra	extra	extra
2.2.3. produktsubsidier	extra	extra	extra
2.2.4. andre produktionssubsidier	extra	extra	extra
2.2.5. indkomst- og formueskatter mv.	extra	extra	extra
2.2.6. bidrag til sociale ordninger	extra	extra	extra
2.2.7. Sociale ydelser undtagen sociale overførsler i naturalier	extra	extra	extra
2.2.8. skadesforsikringspræmier, netto	extra	extra	extra
2.2.9. Skadesforsikringserstatninger	extra	extra	extra
2.2.10. andre løbende overførsler fra andre sektorer, ikke omfattet andetsteds	extra	extra	extra
2.2.11. korrektion for ændringer i husholdningernes nettoformue i pensionskassereserver	extra	extra	extra
II. Kapitalposter	extra	extra	extra
A. Kapitaloverførelser	extra	extra	extra
1. kapitalskatter	extra	extra	extra
2. investeringstilskud og andre kapitaloverførsler	extra	extra	extra
B. Anskaffelser/afhændelser af ikke-finansielle ikke-producerede aktiver	extra	extra	extra
	Nettoaktiver	Nettopassiver	Netto
III. Finansielt konto			
1. Direkte investeringer			extra
1.1. I udlandet			extra
1.1.1. Selskapital			extra
1.1.1.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.1.1.2. Andre sektorer			extra

	Nettoaktiver	Nettopassiver	Netto
1.1.2. Reinvesteret indtjening			extra
1.1.2.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.1.2.2. Andre sektorer			extra
1.1.3. Anden kapital			extra
1.1.3.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.1.3.2. Andre sektorer			extra
1.2. i den rapporterende land			extra
1.2.1. Selskapital			extra
1.2.1.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.2.1.2. Andre sektorer			extra
1.2.2. Reinvesteret indtjening			extra
1.2.2.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.2.2.2. Andre sektorer			extra
1.2.3. Anden kapital			extra
1.2.3.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.2.3.2. Andre sektorer			extra
2. Porteføljeinvesteringer	extra/intra	national	
2.1. Værdipapirer i form af aktier	extra/intra	national	
heraf: investeringsforeninger og andele udstedt af pengemarkedsforeninger	extra/intra	national	
i) som indehaves af monetære myndigheder	extra		
ii) som indehaves af offentlig forvaltning og service	extra		
iii) hos MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
iv) hos andre sektorer	extra		
2.1.1. Som indehaves af monetære myndigheder	extra		
2.1.2. Hos offentlig forvaltning og service	extra		
2.1.3. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	intra	national	
2.1.4. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
2.1.5. Udstedt af andre sektorer	intra	national	
2.1.6. Som indehaves af andre sektorer	extra		
2.2. Gældsinstrumenter	extra/intra	national	
2.2.1. Obligationer og andre gældspapirer	extra/intra	national	
2.2.1.1. Udstedt af monetære myndigheder	intra	national	
2.2.1.2. Som indehaves af monetære myndigheder	extra		
2.2.1.3. Udstedt af offentlig forvaltning og service	intra	national	

	Nettoaktiver	Nettopassiver	Netto
2.2.1.4. Hos offentlig forvaltning og service	extra		
2.2.1.5. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	intra	national	
2.2.1.6. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
2.2.1.7. Udstedt af andre sektorer	intra	national	
2.2.1.8. Som indehaves af andre sektorer	extra		
2.2.2. Pengemarkedsinstrumenter	extra/intra	national	
2.2.2.1. Udstedt af monetære myndigheder	intra	national	
2.2.2.2. Som indehaves af monetære myndigheder	extra		
2.2.2.3. Udstedt af offentlig forvaltning og service	intra	national	
2.2.2.4. Hos offentlig forvaltning og service	extra		
2.2.2.5. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	intra	national	
2.2.2.6. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
2.2.2.7. Udstedt af andre sektorer	intra	national	
2.2.2.8. Som indehaves af andre sektorer	extra		
3. Afledte instrumenter			national
3.1. Monetære myndigheder			national
3.2. Offentlig forvaltning og service			national
3.3. MFI'er (ekskl. centralbanker)			national
3.4. Andre sektorer			national
4. Andre investeringer	extra	extra	extra
4.1. Monetære myndigheder	extra	extra	
4.1.1. Lån/sedler og mønt og indlån	extra	extra	
4.1.2. Andre aktiver/passiver	extra	extra	
4.2. Offentlig forvaltning og service	extra	extra	
4.2.1. Handelskreditter	extra	extra	
4.2.2. Lån/sedler og mønt og indlån	extra	extra	
4.2.2.1. Udlån	extra		
4.2.2.2. Valuta og indlån	extra		
4.2.3. Andre aktiver/passiver	extra	extra	
4.3. MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra	extra	
4.3.1. Lån/sedler og mønt og indlån	extra	extra	
4.3.2. Andre aktiver/passiver	extra	extra	

	Nettoaktiver	Nettopassiver	Netto
4.4. Andre sektorer	extra	extra	
4.4.1. Handelskreditter	extra	extra	
4.4.2. Lån/sedler og indlån	extra	extra	
4.4.2.1. Udlån	extra		
4.4.2.2. Valuta og indlån	extra		
4.4.3. Andre aktiver/passiver	extra	extra	
5. Reserveaktiver	extra		
5.1. Monetært guld	extra		
5.2. Særlige trækningsrettigheder	extra		
5.3. Reservestilling i IMF	extra		
5.4. Fremmed valuta	extra		
5.4.1. Valuta og indlån	extra		
5.4.1.1. monetære myndigheder og BIS	extra		
5.4.1.2. Hos MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
5.4.2. Værdipapirer	extra		
5.4.2.1. Aktier	extra		
5.4.2.2. Obligationer og andre gældspapirer	extra		
5.4.2.3. Pengemarkedsinstrumenter	extra		
5.4.3. Afledte instrumenter	extra		
5.5. Andre tilgodehavender	extra		

- (¹) »extra«: transaktioner med residerer uden for euroområdet (i forbindelse med porteføljinvesteringsaktiver og beslægtede indtægter henvises der til udstedernes hjemsted);
- »intra«: transaktioner mellem forskellige medlemsstater inden for euroområdet;
- »national«: samtlige grænseoverskridende transaktioner foretaget af residerer i en deltagende medlemsstat (anvendes kun i forbindelse med passiver i posten for porteføljinvesteringer og nettobalancen i posten for finansielle derivater).
- (²) Indirekte målte finansielle formidlingstjenester.
- (³) Nationalregnskabssystemet 1993.*

2. Tabel 4 affattes således:

»Tabel 4

Kvartalsvise nationale bidrag til euroområdets kapitalbalance over for udlandet (¹)

	Aktiver	Passiver	Netto
I. Direkte investeringer			extra
1.1. I udlandet			extra
1.1.1. — Egenkapital og reinvesteret indtjening			extra
1.1.1.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.1.1.2. Andre sektorer			extra
1.1.2. — Anden kapital			extra
1.1.2.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.1.2.2. Andre sektorer			extra

	Aktiver	Passiver	Netto
1.2. I den rapporterende økonomi			<i>extra</i>
1.2.1. — Egenkapital og reinvesteret indtjening			<i>extra</i>
1.2.1.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			<i>extra</i>
1.2.1.2. Andre sektorer			<i>extra</i>
1.2.2. — Anden kapital			<i>extra</i>
1.2.2.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			<i>extra</i>
1.2.2.2. Andre sektorer			<i>extra</i>
II. Porteføljelinvesteringer			<i>national</i>
2.1. Værdipapirer i form af aktier	<i>extra/intra</i>	<i>national</i>	
<i>heraf: investeringsforeninger og andele udstedt af pengemarkedsforeninger</i>	<i>extra/intra</i>	<i>national</i>	
i) <i>som indehaves af monetære myndigheder</i>	<i>extra</i>		
ii) <i>som indehaves af offentlig forvaltning og service</i>	<i>extra</i>		
iii) <i>hos MFI'er (ekskl. centralbanker)</i>	<i>extra</i>		
iv) <i>hos andre sektorer</i>	<i>extra</i>		
2.1.1. Som indehaves af monetære myndigheder	<i>extra</i>		
2.1.2. Hos offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>		
2.1.3. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.1.4. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>		
2.1.5. Udstedt af andre sektorer	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.1.6. Som indehaves af andre sektorer	<i>extra</i>		
2.2. Gældsinstrumenter	<i>extra/intra</i>	<i>national</i>	
2.2.1. Obligationer og andre gældspapirer	<i>extra/intra</i>	<i>national</i>	
2.2.1.1. Udstedt af monetære myndigheder	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.1.2. Som indehaves af monetære myndigheder	<i>extra</i>		
2.2.1.3. Udstedt af offentlig forvaltning og service	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.1.4. Hos offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>		
2.2.1.5. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.1.6. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>		
2.2.1.7. Udstedt af andre sektorer	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.1.8. Som indehaves af andre sektorer	<i>extra</i>		
2.2.2. Pengemarkedsinstrumenter	<i>extra/intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.1. Udstedt af monetære myndigheder	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.2. Som indehaves af monetære myndigheder	<i>extra</i>		
2.2.2.3. Udstedt af offentlig forvaltning og service	<i>intra</i>	<i>national</i>	

	Aktiver	Passiver	Netto
2.2.2.4. Hos offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>		
2.2.2.5. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.6. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>		
2.2.2.7. Udstedt af andre sektorer	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.8. Som indehaves af andre sektorer	<i>extra</i>		
III. Afledte instrumenter	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.1. Monetære myndigheder	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.2. Offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.3. MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.4. Andre sektorer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
IV. Andre investeringer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
4.1. Monetære myndigheder	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.1. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.2. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2. Offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.1. Handelskreditter	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2.1. Udlån	<i>extra</i>		
4.2.2.2. Valuta og indlån	<i>extra</i>		
4.2.3. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3. MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.1. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.2. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4. Andre sektorer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.1. Handelskreditter	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2.1. Udlån	<i>extra</i>		
4.4.2.2. Valuta og indlån	<i>extra</i>		
4.4.3. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
V. Reserveaktiver	<i>extra</i>		
5.1. Monetært guld	<i>extra</i>		
5.2. Særlige trækingsrettigheder	<i>extra</i>		
5.3. Reserverstilling i IMF	<i>extra</i>		
5.4. Fremmed valuta	<i>extra</i>		
5.4.1. Valuta og indlån	<i>extra</i>		
5.4.1.1. monetære myndigheder og BIS	<i>extra</i>		
5.4.1.2. Hos MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>		

	Aktiver	Passiver	Netto
5.4.2. Værdipapirer	<i>extra</i>		
5.4.2.1. Aktier	<i>extra</i>		
5.4.2.2. Obligationer og andre gældspapirer	<i>extra</i>		
5.4.2.3. Pengemarkedsinstrumenter	<i>extra</i>		
5.4.3. Afledte instrumenter	<i>extra</i>		
5.5. Andre tilgodehavender	<i>extra</i>		

(¹) »extra«:	betyder positioner over for residerter uden for euroområdet (i forbindelse med porteføljeinvesteringsaktiver henvises der til udstederens hjemsted);
»intra«:	grænseoverskridende positioner mellem landene inden for euroområdet;
»national«:	samtlige grænseoverskridende positioner foretaget af residerter i en deltagende medlemsstat (anvendes kun i forbindelse med passiver i posten for porteføljeinvesteringer).»

3. Tabel 5 affattes således:

»Tabel 5

Kvartalsvise nationale bidrag til euroområdets kapitalbalance over for udlandet (¹)

	Aktiver	Passiver	Netto
I. Direkte investeringer			<i>extra</i>
1.1. I udlandet			<i>extra</i>
1.1.1. — Egenkapital og reinvesteret indtjening			<i>extra</i>
1.1.1.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			<i>extra</i>
1.1.1.2. Andre sektorer			<i>extra</i>
heraf:			
Aktiebeholdninger i udenlandske børsnoterede selskaber (markedsværdi)			<i>extra</i>
Aktiebeholdninger i udenlandske ikke-børsnoterede selskaber (bogført værdi)			<i>extra</i>
Memorandumposter:			
Aktiebeholdninger i udenlandske børsnoterede selskaber (bogført værdi)			<i>extra</i>
1.1.2. — Anden kapital			<i>extra</i>
1.1.2.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			<i>extra</i>
1.1.2.2. Andre sektorer			<i>extra</i>
1.2. I den rapporterende økonomi			<i>extra</i>
1.2.1. — Egenkapital og reinvesteret indtjening			<i>extra</i>
1.2.1.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			<i>extra</i>
1.2.1.2. Andre sektorer			<i>extra</i>
heraf:			
Aktiebeholdninger i børsnoterede selskaber i euroområdet (markedsværdi)			<i>extra</i>

	Aktiver	Passiver	Netto
Aktiebeholdninger i ikke-børsnoterede selskaber i euroområdet (bogført værdi)			extra
Memorandumposter:			
Aktiebeholdninger i børsnoterede selskaber i euroområdet (bogført værdi)			extra
1.2.2. — Anden kapital			extra
1.2.2.1. MFI'er (ekskl. centralbanker)			extra
1.2.2.2. Andre sektorer			extra
II. Porteføljeeinvesteringer			national
2.1. Værdipapirer i form af aktier	extra/intra	national	
heraf: investeringsforeninger og andele udstedt af pengemarkedsforeninger	extra/intra	national	
i) som indehaves af monetære myndigheder	extra		
ii) som indehaves af offentlig forvaltning og service	extra		
iii) hos MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
iv) hos andre sektorer	extra		
2.1.1. Som indehaves af monetære myndigheder	extra		
2.1.2. Hos offentlig forvaltning og service	extra		
2.1.3. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	intra	national	
2.1.4. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
2.1.5. Udstedt af andre sektorer	intra	national	
2.1.6. Som indehaves af andre sektorer	extra		
2.2. Gældsinstrumenter	extra/intra	national	
2.2.1. Obligationer og andre gældspapirer	extra/intra	national	
2.2.1.1. Udstedt af monetære myndigheder	intra	national	
2.2.1.2. Som indehaves af monetære myndigheder	extra		
2.2.1.3. Udstedt af offentlig forvaltning og service	intra	national	
2.2.1.4. Hos offentlig forvaltning og service	extra		
2.2.1.5. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	intra	national	
2.2.1.6. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	extra		
2.2.1.7. Udstedt af andre sektorer	intra	national	
2.2.1.8. Som indehaves af andre sektorer	extra		
2.2.2. Pengemarkedsinstrumenter	extra/intra	national	
2.2.2.1. Udstedt af monetære myndigheder	intra	national	
2.2.2.2. Som indehaves af monetære myndigheder	extra		

	Aktiver	Passiver	Netto
2.2.2.3. Udstedt af offentlig forvaltning og service	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.4. Hos offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>		
2.2.2.5. Udstedt af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.6. Som indehaves af MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>		
2.2.2.7. Udstedt af andre sektorer	<i>intra</i>	<i>national</i>	
2.2.2.8. Som indehaves af andre sektorer	<i>extra</i>		
III. Afledte instrumenter	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.1. Monetære myndigheder	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.2. Offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.3. MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.4. Andre sektorer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
IV. Andre investeringer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
4.1. Monetære myndigheder	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.1. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.2. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2. Offentlig forvaltning og service	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.1. Handelskreditter	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2.1. Udlån	<i>extra</i>		
4.2.2.2. Valuta og indlån	<i>extra</i>		
4.2.3. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3. MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.1. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.2. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4. Andre sektorer	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.1. Handelskreditter	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2. Lån/sedler og mønt og indlån	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2.1. Udlån	<i>extra</i>		
4.4.2.2. Valuta og indlån	<i>extra</i>		
4.4.3. Andre aktiver/passiver	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
V. Reserveaktiver	<i>extra</i>		
5.1. Monetært guld	<i>extra</i>		
5.2. Særlige trækingsrettigheder	<i>extra</i>		
5.3. Reservestilling i IMF	<i>extra</i>		
5.4. Fremmed valuta	<i>extra</i>		
5.4.1. Valuta og indlån	<i>extra</i>		
5.4.1.1. monetære myndigheder og BIS	<i>extra</i>		
5.4.1.2. Hos MFI'er (ekskl. centralbanker)	<i>extra</i>		

	Aktiver	Passiver	Netto
5.4.2. Værdipapirer	<i>extra</i>		
5.4.2.1. Aktier	<i>extra</i>		
5.4.2.2. Obligationer og andre gældspapirer	<i>extra</i>		
5.4.2.3. Pengemarkedsinstrumenter	<i>extra</i>		
5.4.3. Afledte instrumenter	<i>extra</i>		
5.5. Andre tilgodehavender	<i>extra</i>		

(¹) »extra«:	betyder positioner over for residerter uden for euroområdet (i forbindelse med porteføljeinvesteringsaktiver henvises der til udstederens hjemsted);
»intra«:	grænseoverskridende positioner mellem landene inden for euroområdet;
»national«:	samtlige grænseoverskridende positioner foretaget af residerter i en deltagende medlemsstat (anvendes kun i forbindelse med passiver i posten for porteføljeinvesteringer).«

4. Tabel 9 affattes således:

»Tabel 9

ECB's geografiske opdeling for kvartalsvise betalingsbalancestrømme og årlige data over kapitalbalancen over for udlandet

-
- Danmark
 - Sverige
 - Storbritannien
 - EU medlemsstater uden for euroområdet og undtagen Danmark, Sverige og Det Forenede Kongerige (¹)
 - EU-institutioner (²)
 - Schweiz
 - Canada
 - USA
 - Japan
 - Offshore-centre (³)
 - heraf: Hong Kong
 - Internationale organisationer eksklusive EU-institutionerne (⁴)
 - Brasilien
 - Kina
 - Indien
 - Den Russiske Føderation
-

(¹) Der kræves ikke individuel opdeling.

(²) Jf. sammensætningen i tabel 12. Der kræves ikke individuel opdeling.

(³) Kun obligatorisk for betalingsbalancens finansielle poster, posten for relateret indtjening og kapitalbalancen over for udlandet. Strømme fra anfordringskonti (eksklusive indtægter) i forhold til offshore-centre kan rapporteres separat eller, uden separat angivelse, under residualposter. Jf. sammensætningen i tabel 11. Der kræves ikke individuel opdeling.

(⁴) Jf. sammensætningen i tabel 12. Der kræves ikke individuel opdeling.»

5. I tabel 13 indsættes følgende nye rækker i slutningen af tabellen:

»Indkomst af ejerandelsbeviser			
Kvartårlig betalingsbalance	Q42007	Marts 2008	Bilag II, tabel 2
Poster C.2.1.1.1 og C.2.1.1.2 (*)			
Indkomst og andre investeringer			
Kvartårlig betalingsbalance	Q42008	Marts 2009	Bilag II, tabel 2
Poster C.2.3.1 til C.2.3.3 (*)			
Memorandumposter 1 til 4	Q42008	Marts 2009	Bilag II, tabel 2
Løbende overførsler			
Kvartårlig betalingsbalance	Q42007	Marts 2008	Bilag II, tabel 2
Poster D.1, D.2, D.2.1 og D.2.2 (*)			
Poster D.1.1 til D.1.8 og D.2.2.1 til D.2.2.11 (*)	Q42008	Marts 2009	Bilag II, tabel 2
Kapitalposter			
Kvartårlig betalingsbalance	Q42007	Marts 2008	Bilag II, tabel 2
Poster II.A og II.B (*)			
Poster II.A. og II.A.2 (*)	Q42008	Marts 2009	Bilag II, tabel 2
Porteføljeinvesteringer — ejerandelsbeviser — andele udstedt af investeringsforeninger og pengemarkedsforeninger			
Kvartårlig betalingsbalance	Q12010	Juni 2010	Bilag II, tabel 2
Kvartårlig kapitalbalance over for udlandet	Q12010	Juni 2010	Bilag II, tabel 4
Årlig kapitalbalance over for udlandet	Ultimo december 2009	Juni 2010	Bilag II, tabel 5

(*) Se tabel 2 i bilag II.»

BILAG III

Bilag IV til henstilling ECB/2004/16 ændres således:

1. Følgende tekststykke indføres umiddelbart før afsnit 1:

»Resident« og »med hjemsted i« har samme betydning som defineret i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 2533/98. For så vidt angår euroområdet omfatter det økonomiske område: i) de deltagende medlemsstaters økonomiske område og ii) ECB, som anses for resident i euroområdet.

Resten af verden (RoW) omfatter de økonomiske områder uden for euroområdet, dvs. medlemsstater, som endnu ikke har indført euro, alle tredjelande og internationale organisationer, herunder dem, som er beliggende inden for euroområdet. Alle EU institutioner anses som residerende uden for euroområdet⁽¹⁾. Som følge heraf er alle transaktioner mellem deltagende medlemsstater og EU institutioner anført og klassificeret som transaktioner uden for euroområdet i euroområdets inden for betalingsbalancestatistik og statistik over kapitalbalancen over for udlandet.

I de nedenfor anførte afgøres residens således:

- (a) ansatte på ambassader og militærbaser klassificeres som residerende i landet for den ansættende regering, undtagen hvis det er ansat lokal i det værtsland, hvor ambassaden eller militærbasen er beliggende,
 - (b) Når ejere af fast ejendom udfører grænseoverskridende transaktioner vedrørende jord og/eller bygninger (fx ferie-huse), behandles de som om de havde overført ejendomsretten til en fiktiv institutionel enhed, som er faktisk residerende i det land, hvor ejendommen er beliggende. Den fiktive enhed behandles som om den ejes og kontrolleres af den ikke-residerende ejer,
 - (c) såfremt en juridisk enhed, fx investeringsforeninger (i modsætning til deres administratorer), sekuritatiseringsinstrumenter og nogle special purpose enheder mangler væsentlig fysisk udtryksform, afgøres dens hjemsted som det økonomiske område, i henhold til hvis lov enheden er registreret. Hvis den juridiske enhed ikke er registreret, anvendes domicileret som et kriterium, nemlig det land, hvis retsorden regulerer enhedens stiftelse og fortsatte beståen.»
2. I tredje afsnit i punkt 1.1, slettes andet punktum (»Den væsentligste forskel er, at ECB ikke kræver en opdeling af direkte formueindkomst fra aktier på udloddet og tilbageholdt overskud«).
3. I punkt 1.2 slettes andet punktum (»Medens IMF's standard-komponenter for kapitalposterne indeholder en sektoropdeling i posterne »offentlig forvaltning og service« og »andre sektorer« (med en yderligere opdeling herefter), opstiller ECB kun kapitalposterne med samlede beløb uden opdeling«).

BILAG IV

Bilag VII til henstilling ECB/2004/16 ændres således:

1. I tredje afsnit slettes andet punktum (»Hvis »Project Closure Document« for første fase af CSDB-projektet ikke forelægges Styrelsesrådet via ESCB's Statistiske Komité inden udgangen af marts 2005, vil denne frist derfor blive udsat med det samme tidsrum som det, hvormed forelæggelsen er forsinket.«).
2. Det punktum, der indledes med »Fra marts 2008« og slutter med »i følgende tabel«, erstattes af følgende punktum:
»Fra den i punkt 1.6 i bilag I nævnte dato, og med hensyntagen til indfasningsmuligheden nævnt i dette punkt, er systemerne til indsamling af porteføljeinvesteringer i overensstemmelse med én af de modeller, der er fastlagt i den følgende tabel.«.

(1) ECB er ikke omfattet.